INSIDE

Sukkah Hop! page 4

Kitchen, Maintenance Changes page 4

High Holiday Service Schedule page 5

TBE Supports Pride page 6

High Holiday Greetings page 7

Memorial Park Thank You page 9

Todah Rabah page 9

In Our TBE Family page 11

IN SEPTEMBER AND OCTOBER

- 9/5-6 Elijah Tabachnick Bar Mitzvah
- 9/12-13 Alexis Elowitch Bat Mitzvah
- 9/14, 21, 28 Four JewishPhilosophers A Guide to Living
- 9/16 TBE Open House
- 9/19 Hebrew School Shabbat Dinner
- 9/19 Kol Yeladim Potluck
- 9/21 Meet the Candidates Forum
- 10/29, 30, 31 Jewish Book Fair
- 10/31-11/1 Becky DeLois Adult Bat Mitzvah







EACH RIVER HAS ITS OWN COURSE

-Hullin 18b



hat did I do for my summer vacation? I began with white water rafting in Hells Canyon on the Snake River. Several Native American tribes, as well as gold miners, homesteaders, and counterculture types in the 1960's have inhabited the area, largely because of the mild climate. Apparently, with a lot of hard work, and a strong constitution, it was possible to carve out a living in the area. But, as one of my friends on the trip said, "It's a long walk to shul!"

People say that they feel that they can really meet God in nature. I can attest to that. For the first day and a half, I must have said the Shema 10 times a day...each time we approached a rapid. But then something happened. I still prayed, but calmness came over my soul. I learned that if I just relaxed a little, and let my body sway with the boat and the waves, I was no longer afraid and the ride was a lot of fun. This was especially true when I volunteered (!) to kayak in a 'ducky' — a oneperson inflatable kayak - through the rapids. My first instinct was to tense up and row as hard as I could, while praying with as much fervor as I could muster. I was worried that I didn't know how to read the river, and that I would find myself in a dangerous position. I also found myself wondering why the guides would allow any volunteer to use the kayak if it was so dangerous. The first minutes were exhausting. I breathed hard, I rowed hard, and I kept the 'mother boat' in my sight always (Of course that was not easy because my life preserver and helmet were too big and it was difficult to turn around). Like my previous experience, I found myself letting the rapids do some of the work, letting my body relax, and enjoying the ride. It seemed like the more I let go, the more control I actually had! I also began to notice how the river was calm before a rapid, and then calm after a rapid. I

CAROLYN BRAUN

thanked God for that pattern because I needed time to think about whatever I had just paddled through.



Davening is easy on the river. For some reason there was always a perfect place for a 'sanctuary.' One day it was high above the river, another day it was right next to it. The only thing missing was a minyan, and a mixture of voices and harmony enhancing the tefillot. Fortunately, one member of our group was a professional Jewish musician — and we sang all sorts of songs late into the night. One night, I went to sleep watching for shooting stars while listening to the group singing. Neither activity was dis-

see River page 8

TEMPLE BETH EL

400 Deering Avenue Portland, ME 04103 (207) 774-2649 www.templebethel-maine.org

Rabbi
Interim Religious ProfessionalDov Goldberg
Executive Director Liz Rose-Cohen
Rabbi's Assistant Jodi Veysey
Bookkeeper Stacey Herwitz
CustodianBob Bradbury
Kitchen ManagerChristopher Ramos
Rabbi Emeritus
Cantor EmeritusKurt Messerschmidt
Senior USY Advisor Rebecca Canter
Kadima AdvisorsRobert Levine and Rubin Segal

Officers

PresidentRick Finberg
Vice President Judy Gatchell
Vice President
TreasurerJon Brier
Secretary Rachelle Mack

Executive Committee

Officers: Jon Brier, Rick Finberg, Judy Gatchell, Rachelle Mack, Paul Muscat

Immediate Past President: Judy Wilson

At large: Hedy Cohen, Joan Levy, Ellie Miller, Stephen Schwartz Ex officio: Rabbi Carolyn Braun, Liz Rose-Cohen

Temple Beth El Board of Directors

Merril Abramson	Rachelle Mack
Steve Alberg	Benjamin Marcus
Adam Arens	Ellie Miller
Joan Barkin	Paul Muscat
Tom Berman	Sam Novick
Anita Bernhardt	Barbara Peisner
Jon Brier	Geoffrey Rice
Hedy Cohen	Elaine Rosen
Barbara Dichter	Shirley Rosen
Rick Finberg	Stephen Schwartz
Tom Froncek	Andrew Shur
Gregg Garson	Ken Silver
Judy Gatchell	Fae Silverman
Linda Jacobs	Olivia Solodar
Debbie Kanter	Virginia Squires-Eklund
Joy Krinsky	Patty Weber
Phil Levinsky	Judy Wilson
Joan Levy	Norman Wilson

Shofar

Lisa Berman, Editor Joy Krinsky, Production Design "Our vision is to be an embracing, supportive and vibrant community which observes Judaism in the Conservative tradition and which is devoted to the perpetuation of Jewish values and culture. Temple Beth El honors the diversity of its members and is committed to their spiritual growth."

SCHEDULE OF SERVICES

Congregants are encouraged to make regular attendance at Temple Beth El a part of their lives.

Friday Evening Services

First Friday Evening, September–June....7:30 PM Remaining Friday Evenings......5:30 PM

"Do not separate yourself from the congregation."

—Hillel, Pirkei Avot, 2:5

CLOSURES

The TBE office will be closed on September 1, 30, October 1, 8, 14, 15, 21 and 22. The TBE Hebrew School and Hebrew High School will be closed on October 1, 12, 15, and 22.

TEMPLE BETH EL OPEN HOUSE

Bring 5768 to a close by joining us for Temple Beth El's second annual open house on Tuesday, September 16 from 5:00 PM to 7:00 PM! The open house will have something for new members, long time members, prospective members, and those in between.

Chat with Rabbi Braun, Interim Religious Professional Dov Goldberg, Board President Rick Finberg, and other Temple Leaders

Meet Hebrew School teachers new and old (experienced!)

Make plans for your child's upcoming B'nai Mitzvah (caterers, photographers, and Temple staff on hand to answer questions)

Participate in children's activities

Committee Yourself! Find out what's going on and how you can be involved.

Enjoy delicious hors d'oeuvres.

Please tell your friends and neighbors to join us as we celebrate the start of another year at Temple Beth El.



Temple Beth El is a member of the United Synagogue of Conservative Judaism.

E I

Funding for Temple Beth El Religious School has been generously provided by the Jewish Community Alliance of Southern Maine, through its Annual Campaign.

IT TAKES A KEHILLAH (COMMUNITY)

s I write this it is the beginning of August, and I have been in Portland for three weeks. I have begun to settle in both to my new home and to the various happenings at Beth El. While there is still much for me to learn I have participated in wonderful meetings of the Hebrew School, Ritual, and Early Childhood committees, been briefed in numerous areas by Rabbi Braun and Liz Rose-Cohen, and have received the early support and advice of countless people.

All of this has been a true blessing for a new synagogue professional just arrived in town; and so, I feel a little less stressed as I begin to meet with teachers, order textbooks, finalize a calendar, prepare informational parent mailings, and do all of the other many tasks of readying the Hebrew School to open in September. Two things, which will not come as a surprise to you, have become abundantly clear to me. The first is the excellence of the program developed by Avis Smith and her dedication to nurturing Jewish education during her long tenure at Temple Beth El. And the second is the active involvement of so many parents and other Beth El members in the success of the Hebrew School. And it is this involvement that I want to highlight for a moment.

We all know that we share a profound commitment to the flourishing of a vibrant Judaism and to inculcating in the next generations a desire to continue learning and living the Jewish her-

RELIGIOUS PROFESSIONAL DOV GOLDBERG

itage. As a tradition rooted in community, ours will always require the active participation of the entire community to spread the love and knowledge of Judaism to our children. And so I invite all of you, whether or not you have children in the Hebrew School, to join me and the teachers in the ongoing creation of an environment in which the meaning, beauty, significance, and enjoyment of Jewish life and learning is evident to all of our children. Please feel free to contact me with whatever time, skills, resources or ideas you may have to share. My door, phone and email are always open to you and I would be grateful for any kind of support you can give to me and to our children. I know that we all will benefit from whatever you can contribute to our Jewish future. Together we can make it an extraordinary year of Jewish living and learning.

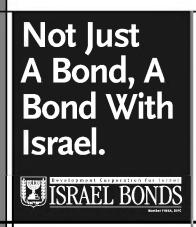
Elijah Job Tabachnick Bar Mitzvah



Aileen and Bob Tabachnick invite the TBE Congregation to join in the celebration of their son Elijah Job Tabachnick's Bar Mitzvah on September 5 & 6. Elijah is an eighth grade honor student at Lincoln Middle School. He enjoys being on the football, track, and baseball teams. He also plays flute in the band and enjoys tap dancing. He is the last of a long line of Tabachnick boys who have celebrated their B 'nai Mitzvah at TBE. His oldest brother, Jake, had his Bar Mitzvah in 1987, and Abe and Henry had their B 'nai Mitzvah in 2004.

Elijah is an amusing quick-witted kid who can always set us straight on anything scientific or political (life in general). Elijah would like to thank all his teachers, especially Avis Smith and Rabbi Braun, for helping him to

prepare for his big day!





Development Corporation for Israel State of Israel Bonds 100 State Street, Suite 800 Boston, MA 02109 617-723-2400 · 800-752-5651 www.israelbonds.com

Alexis Elowitch Bat Mitzvah



Faith and Jim Elowitch invite you to join them as their daughter Alexis becomes a Bat Mitzvah on September 12-13, 2008.

Alexis is a seventh grader at Lyman Moore Middle School where she is a straight A student. Alexis LOVES soccer and plays for Lyman Moore, PAYSA travel, and Maine Coast United Premier Soccer. She also plays softball and track, and is a second degree junior black-belt. For her Bat Mitzvah project, Alexis is volunteering for the Maine Special Olympics soccer program.

SUKKAH HOP!

The Ritual Committee is making plans for a Sukkah Hop this Sukkot. Families would agree to host other families as they hop from house to house in their community. If you are interested in being a sukkah host or sukkah hopper, please contact the Temple office and let us know! Sukkot begins at sunset on Monday, October 13.

From the Office: HIGH HOLIDAY VOLUNTEERS NEEDED

by Liz Rose-Cohen

The month of Elul is the busiest month of the year in the Temple Beth El office. While others are preparing spiritually for the New Year, we are scurrying around to get everything in order for the High Holidays. If you are interested in helping with the preparations or assisting at High Holiday services, please contact me at execdir@templebethelmaine.org or 774-2649. Some of the things we count on members to help with are:

- Office help: answering phones, preparing mailings, etc.
- High Holiday Ushering
- Sponsorship of flowers, kiddushes, special services, and other aspects of the Holidays

SELICHOT PROGRAM AND HAVDALLAH SERVICE

Please join us for a special Selichot program on Saturday, September 20, as we spiritually prepare ourselves for the new year. We will begin with a Havdallah service at 8:00 PM.

Kitchen and Maintenance Changes

by Liz Rose-Cohen

I am pleased to announce that we have recently restructured our maintenance services at Temple Beth &I. As of July 1, Bob Bradbury's position changed to be a weekday custodial position. Bob will be responsible for keeping the building (including the school wing) clean all week long. He tells me he has enjoyed the time away from the Temple having worked weekends here for more than 25 years! Bob's work in the school wing will replace the services provided by our cleaning company whose services we suspended as of June 30.

Joining us in August was our new Kitchen Manager, Chris Ramos. Chris comes to us having worked as Kitchen Manager and Chef at a number of area restaurants. He currently works as a Chef at OceanView of Falmouth. Chris's regular hours will be on Fridays and Saturdays during which time he will set up for services, prepare and serve kiddushes, and keep the kitchen in good order. Chris will also be available by appointment to meet with new kitchen users and B'nai Mitzvah families as needed. We are glad to have Chris on board.

All in all, the new maintenance structure will save a significant amount of money for the Temple, without sacrificing any needed services. We will be working out the kinks in the coming weeks; as always, please let me know if you have any feedback.

MICHAEL A. JACOBSON BROKER



46 Depot Road Falmouth, Maine 04105 Serving Greater Portland and Southern Maine Since 1985

- Residential
- Commercial
- Investment Properties



For all your Real Estate needs 207-781-2958 x11

jacobson@maine.rr.com www.kingrealestate.com

TEMPLE BETH EL HIGH HOLIDAY SERVICES

Rabbi Carolyn Braun • Hazzan Dov Goldberg

"May You Be Inscribed for a Good and Sweet Year"

■ Monday, September 29, Rosh Hashanah Eve • 7:30 PM

■ Tuesday, September 30, Rosh Hashanah First Day

Main Sanctuary:

Shacharit (morning) Service • 8:30 AM Torah service • 9:20 AM (approx) Sermon • 10:50 AM (approx) Musaf • 11:15 AM (approx)

Ma'ariv • 7:30 PM

Kol Yeladim: (ages 5 & under) in Rooms 1A & 1B • 10:30 AM — 11:15 AM

Kid's Kehillah: (Gr K-6) in Rooms 4 & 4A • 10:30 am — 12:30 pm

Tashlich: Dartmouth St/Baxter Blvd. •

5:30 PM

■ Wednesday, October 1, Rosh Hashanah Second Day

Main Sanctuary:

Shacharit (morning) Service • 8:30 AM Torah service • 9:20 AM (approx) Sermon • 10:40 AM (approx) Musaf • 11:00 AM (approx) Kol Yeladim: (ages 5 & under) in Rooms

1A & 1B • 10:30 AM — 11:15 AM **Kid's Kehillah:** (Gr K—6) in Rooms
4 & 4A • 10:30 AM — 12:30 PM

■ Wednesday, October 8, Kol Nidre • 5:45 PM

■ Thursday, October 9, Yom Kippur

Main Sanctuary:

Shacharit (morning) Service • 8:30 AM
Torah service • 9:20 AM (approx)
Sermon • 10:50 AM (approx)
Musaf • 11:10 AM (approx)
Minchha, Yizkor, Neilah • 4:30 PM
Shofar blowing • 7:00 PM

Kol Yeladim: (ages 5 & under) in Rooms 1A & 1B • 10:30 AM — 11:15 AM **Kid's Kehillah:** (Gr K-6) in Rooms

Kid's Kehillah: (Gr K-6) in Rooms 4 & 4A • 10:30 AM — 12:30 PM

Study and Reflection in Rooms 4 & 4A • 3:30 PM - 4:15 PM

Healing Service in Small Chapel • 3:30 PM - 4:15 PM

■ Fall Holiday Calendar

□Sukkot Services

Tuesday, October 14	9:30 АМ
Wednesday, October 15	9:30 ам
□Shemini Atzeret Tuesday, October 21(Yizkor will be recited)	9:30 AM
□Simchat Torah Tuesday, October 21 Congregational Celebration & Consecration	6:30 рм

Wednesday, October 229:30 AM

PORTLAND CHEVRA KADISHA

In time of need, one Jew caring for another



JEWISH FUNERAL HOME PreArrangement Counseling

> 471 Deering Avenue Portland, ME 04103

207 • 774 • 3733

RITUAL COMMITTEE UPDATE:

Goldberg(s) to Help Lead High Holiday Services

The Ritual Committee is pleased to announce that our Interim Religious Professional, Dov Goldberg, will join Rabbi Braun on the bima as Hazzan for Temple Beth El's High Holiday Services. Dov is an experienced High Holiday Shaliach Tzibbur (prayer leader), having led High Holiday services at Conservative synagogues in Greensboro, N.C.; Boardman, Oh.; Ann Arbor, Mich.; Batavia, N.Y.; and Rutland, Vt.

We are happy to tell you that Rabbi Solomon Goldberg, of Greensboro, N.C., will lead our Kids Kehillah Services during the High Holidays. Rabbi Goldberg served as the beloved Rabbi of the Rutland Jewish Center in Rutland, Vt. for over 40 years. We are privileged to have him as the leader of

see Goldbergs page 9

TBE SUPPORTS PRIDE

by Fae Silverman

On June 21, 2008, Temple Beth El made local Queer history by being the first synagogue to march in Portland's Gay Pride Parade, one of only a few religious groups to participate. Complicated by the fact that the march happened on a Saturday afternoon, members of the synagogue's GLBTIQQA Committee gathered the week before the festival to design tee shirts and patches with the flame logo and the words, "Temple Beth El Supports Pride," to wear instead of carrying a banner.

It was especially significant for me to participate in the parade, representing my synagogue as a child of a mixedorientation marriage and as an ally to

many gay and lesbian Jewish and non-Jewish friends. Marching in the parade was a signal to the community that our conservative shul is an open and welcoming place for gay, lesbian, bi-sexual, transgender, intersex, queer, questioning folks, and allies to come together as a Jewish community and connect with our tradition.

Here's to next year through the streets of Portland!

If you would like more information or are interested in getting involved with the GLBTIQQA Committee, please contact Fae Silverman or Merrill Abramson.



Based on positive feedback and energy from last year, the Tikkun Olam Committee will again be sponsoring a Tikkun Olam Fair, which will be held from 11:00 AM to 1:00 PM on November 2. The Fair will be a fun way to learn about various opportunities for Tikkun Olam in our community. We will be inviting many charitable organizations in the Portland community to let us know about their work and how people could participate in helping them. Some of the organizations we expect to attend are the Preble Street Resource Center, Project FEED, the Cancer Community Center, and Habitat for Humanity, among others. We will also be doing a hands-on Tikkun Olam project, so come celebrate Tikkun Olam, learn about opportunities in which you can help others, and help us complete a project. A light lunch will be served! If you have winter coats or other outerwear in good condition, please bring them as we launch our winter clothing drive. Also, please bring personal care items (such as toothpaste, soap, toothbrushes, combs, brushes, etc.) to the Tikkun Olam Fair with you, as we will be using these for one of our projects at the fair. Please note: if you are involved in a non-profit group which needs volunteers and would like your group to participate, please contact Barbara Peisner at 797-6651.





It isn't the equipment that makes us better.

PRINTERS COPIERS FAXES DIGITAL CORPORATE SMALL DEFICE NETWORKABLE

COLOR IMAGERS IT'S ATTITUDE. After all, there's a lot of good equipment out there. So we go the extra mile [or two] to make sure you get what you need at the right price. Choose from a universe of copiers, faxes and digital imagers from Sharp and Canon, two of the leading innovators in electronic imaging. And we'll make your decision look better AFFORDABLE than you could have imagined.



Better than you could have imagined.



UBIQ IMAGING SOLUTIONS Westbrook, Maine 800.314.2638 www.ubiqimaging.com



The Great Sukkah Raffle

The Adult Jewish Leaning committee is raffling off a brand new Sukkah again this year. This easy to assemble, pre-fab Sukkah (retail value \$500) measures 6 x 8 feet and will accommodate a table and chairs for as many as eight adults. It also comes complete with a schach (roof cover). Plus, the winner and two runners-up will receive a traditional Lulav and Etrog! Tickets for the drawing are \$10 each or 3 for \$25. You can sign up at the Temple office (flyers will also be available on the entry table) or send your name, address, and phone number along with the number of tickets you wish to purchase and a check to TBE. All ticket requests should reach the office no later than Friday, September 19. 🗾

5769 ◆ L'shanah tovah tika teivu ◆ 2008

Wishing you a year of blessing and peace

Rabbi Carolyn Braun

L'Shanah Tovah

Sara, Paul, Rachel, Claire and Emily Muscat

L'Shanah Tovah

From the Freedmans Jon, Jodi, Samuel, Benjamim & Emily

Happy Holidays to My Family and Friends

Libby Blotner

L'Shanah Tovah

Dan and Judy Gatchell Kate and Colin Foye Connor, Sam and Joshua

L'Shanah Tovah

Dov Goldberg

Shana Tova 5769

Debbie, Josh and Lauren Kanter

Sincere wishes for health, happiness and prosperity for everyone in our Temple family

Karen, Alen, Justin, Brandon Lerman

L'Shanah Tovah

Thomas and Ellen Froncek

A Year of Sweetness

Phyllis and Dan Dunitz

Wishing Everyone L'Shanah Tovah

Rick Finberg

A Happy & Sweet New Year

Bette & Sam Novick

L'Shanah Tovah

Vilean Taggersell and Robert, Renata & Caleb Levine

L'Shanah Tovah

Marc, Stacey, Reanna & Eric Herwitz

Wishing you a year of health, happiness and peace

Barbara and Gil Dichter

Happy Holidays to All

Phyllis Brynes Dr. Bruce Brynes (Florida) Gary Brynes (New York)

We wish the Congregants of Temple Beth El a Year of Good Health and Sweetness

Doris & Stan Pollack and Family

L'Shanah Tovah

Janine & Gregory Smestad Jessica, Gabriel & Behn-Eban

L'Shanah Tovah

Shirley & Murray Rosen

May you be inscribed in the book of life

Wishing all our family & friends a healthy & joyous holiday season

Michael, Hedy, Elliot and Natalie Cohen

A Year of Sweetness

Michael & Barbara Peisner & Family

We wish our Beth El family a happy and sweet New Year!

Judy & Norm Wilson and family.

A Sweet New Year

Ellie and Charlie Miller

L'Shanah Tovah

Lisa and Adam Arens Andy and Perri

May we all have a sweet year filled with peace, happiness and good health

Anonymous

A Sweet Year

Joy Krinsky and David Kemmerer Samuel and Tova

Wishing all our Beth El Friends a Year Full of Joy and Good Health

Fran and Mel Stone

May your New Year be filled with happiness and health.

Anita Bernhardt and Ben Marcus

Congressional Candidates Forum

September 21 at 9:30 AM at TBE

A Congressional Candidates Forum will be held at Temple Beth El on Sunday morning, September 21 from 9:30-11:30 AM. The candidates running for the U.S. Senate and the First Congressional District have been invited and those attending will have an opportunity to hear the candidates speak at the Forum and will also have a chance to address questions to the candidates. The Candidates Forum is being sponsored by the Adult Jewish Learning Committee.

We are again fortunate to have as moderator for the Forum Temple Beth El's own Irwin Gratz of the Maine Public Broadcasting Network, who has moderated similar Candidate's Forums in the past at Beth El. The Forums have been stimulating and well attended with a broad range of thoughtful questions coming from the audience.

Those in the congregation as well as the general public are encouraged to attend this Forum on September 21, meet the candidates, and ask them questions.

Fifth Maine Family **Jewish Book Fair**

From Board Books to Chairman of the Board Books

Wed October 29 – Sun November 2 Jewish books, music, crafts and cards

Temple Beth El Hebrew School Wing

- Wednesday, 10/29 8:00-9:30 AM and 2:45-5:30 PM
- Thursday, 10/30 8:00-9:30 AM
- Friday, 10/31 8:00-9:30 AM
- Sunday, 11/2 8:30-2:00 PM

GUESS WHO'S HAVING A BAT MITZVAH?

by Becky DeLois

It all began forty-four years ago toward the end of my Hebrew lesson at my Brunswick home with a Bowdoin tutor, when my father asked me if I would like to go to Camp Loun, a co-ed Jewish camp in Maine, instead of having a Bat Mitzvah. Why, you may ask, would a parent give his twelve and eleven month year old daughter a choice? Was he out of his mind? No, my blessed father, Harry Abelon, was not out of his mind, not ever. Rather, he was a wise and patient man trying his best to make sense out of a nervous, fretful, and anxious learner. From a cultural and religious perspective the time in which I grew up did not lend itself to encouraging girls



to be called to the Torah. Hence, given an option in 1964 was not so outrageous. What girl at the cusp of teendom would refuse an opportunity to flirt with the nurse's son and learn to upright a tipped canoe?! I loved every aspect of camp and certainly have no regrets.

Moving forward to November 13, 1999, the scene is set where my husband, Joe, and I are sitting with our two oldest sons, Nate and Tony, among family and friends watching and listening to our third son, Jake, chanting from the Torah on Temple Beth El's bimah...chanting flawlessly. We all sat there in awe knowing that early on, Jake had the desire deep in his heart to be Jewish. Because he was from an interfaith family, he, too, had a choice, and all those who know Jake understand what he chose.

Jake's experience had such a positive impact on what I saw as beautiful, Jewish, and spiritual, that after eight years of gentle coaxing an dencouragement from Joe, Jake, and particularly my tutor, Avis Smith, I finally chose this arduous path of study. When people constantly ask my age and why on earth I would subject myself to the rigors of a Bat Mitzvah training, I respond by saying, "I find joy in it." I gain more confidence with each passing day on one level, but on a deeper level, I simply have unearthed an interconnectedness with living a Jewish life and applying all that it means to the myriad of decisions and choices I make in my everyday life. This experience has grounded me. I sense the awesomeness of the Torah and all it has to offer. I feel I can't stop loving my religion on the one hand, and forever questioning it on the other. And...I know this journey is merely a beginning. What a truly joyous place to be in my life!

Becky Delois's Bat Mitzvah is coming up on October 31 – November 1.

River continued from page 1

appointing. I tried to stay awake for as long as possible, but the activities of the day, the sounds of the river and the singing put me right to a peaceful sleep.

The Talmud says, 'Each river has its own course.' I've been on two of these kinds of trips and have been on three rivers. Each one is different, and each experience has taught me something. On this trip I learned to greet the rapids with excitement and without tension. I tried to use the calm time before the rush to notice my surroundings rather than worry about what was coming. I learned to enjoy

the rapids, and to laugh and rejoice in the calm that followed, while looking forward to the next adventure. Go with the flow, don't worry about things over which you have little control, trust others, embrace difficulties, and laugh a lot. These are the lessons of my summer vacation.

In a little more than a week, we will start the month of Elul, a month of preparation for the holidays. I hope that I remember the lessons of my summer vacation and practice them throughout the year.

B'Shalom, Rabbi Braun

SENIOR/JR. USY...

Membership forms for the 08-09 year went in the mail in August. If you are on the Senior USY board, membership forms are due by October 1 (this is strictly enforced). There will be a random drawing for those forms which are received by October 1 for \$25 iTunes gift certificate. Also look for our new Portland USY tshirt order form. Order forms must be received with payment by October 1 as well. Should you require financial assistance and/or have any other questions feel free to contact Rebecca Canter at rcanter@maine.rr.com.

KIDS KEHILLAH

Kids Kehillah Shabbat morning services for children in grades K-6 will be held on October 18 and 25 in the school wing. Debbie Kanter leads an age appropriate one-hour service starting at 9:30 AM. Bob Tabachnick reads from the Torah, and parents and siblings are always welcome.

Kids Kehillah provides an opportunity for children to practice the songs/prayers they are learning in Hebrew school and to become familiar with new ones. It's also a great time for families to meet each other.

MEMORIAL PARK THANK YOU

On behalf of the Beth El Memorial Park Committee, thank you to the 12 families who have donated to the Memorial Park beautification fund to date. The funds raised are just over five thousand dollars, and the committee is hard at work to ensure that your generous contributions will continue to enhance the beauty and serenity of the Park. If you have considered making a contribution, we would appreciate any ongoing support as we plan for activities to be completed this fall, and look forward to more enhancements in the spring.

Again, thank you, Rachelle Mack, Chairperson

20

Kol Yeladim — Voice of the Children



Kol Yeladim is a fun and educational introduction to the joys of Judaism for children ages 0-5 and their families. Our facilitator, Amy Brier, leads the children in celebrating Shabbat and holidays in fun and interactive ways, including singing songs and prayers, listening to Shabbat and holiday stories, playing games, and making crafts. Programs this year will often be followed by a family meal.

Our 2008-2009 Kol Yeladim kick-off event will be held on Friday, September 19 at 5:00 PM at the home of Kim and Andy Shur. Come join other Kol Yeladim families for a Shabbat program and potluck dinner. Please RSVP to Kim at 232-0356 or email kimberelyshur@yahoo.com.

Kol Yeladim programs will be held on both days of Rosh Hashanah and on Yom Kippur from 10:30—11:15 AM in one of the TBE classrooms. Babysitting will be available so that parents may attend services in the sanctuary before and after the Kol Yeladim programs. Please contact the Temple office for more information about or to register for the babysitting services.

Mark your calendars for a special Shabbat program to celebrate Sukkot on Friday, October 17 at 5:00 PM. We will enjoy a special program and meal in the Temple Beth El Sukkah. Please contact the Temple office for additional information.



Thanks to the following individuals:

- Debbie Barlock, Will Barlock, Clara Purinton, and the Portland West Service Works program for their help with Temple mailings this month.
- Rebecca Canter, Shirley Rosen, Judy & Dan Gatchell, and other Shabbat service attendees who helped serve kiddushes in July.
- Tom Berman, John Barlock, and the Website Committee for their ongoing website redesign planning.

Adult Jewish Learning Committee presents: A Guide to Living

Dr. Sanford Freedman, Associate
Professor of Literature at Bates
College, will lead us through the
soon-to-be-published book, Four
Jewish Philosophers: A Guide to Living,
by Harvard philosopher Hilary
Putnam (with whom Dr. Freedman
studied). We will focus especially on
the lives and ideas of Martin Buber,
Franz Rosenzweig, Emmanuel
Levinas, and Ludwig Wittgenstein.
Classes are Sunday afternoons, at 2:00
PM, September 14, 21, and 28, with
one or two more classes in October.

Goldbergs from page 5

our services as he will be in town spending the High Holidays with his son Dov.

We hope to provide an array of service options that will be meaningful to everyone. Please watch your mailbox for High Holiday tickets and more service information coming soon.

ANNIVERSARIES

September 2008

- 1 Jay & Kim Baker
- 1 Carla Marcus & Larry Mohr
- 2 Robert & Jean Aranson
- 2 Jack & Rose Novick (60 years)
- 2 Stu & Marilyn Peller
- 2 David & Betty Small
- 3 Russ & Bea Bornstein (63 years)
- 3 Ray & JoAnn Oransky (58 years)
- 5 David & Gina Elowitch
- 5 Jerry & Susan Fine
- 6 Bernie & Phyllis Givertz
- 7 Jeffrey & Susie Saffer
- 17 Ken & Nancy Levinsky
- 18 Joan & Jeffrey Barkin (20 years)
- 23 Patti & Lenny Drapeau (35 years)
- 28 Rafael & Helen Blatt
- 29 David & KC Stone

OCTOBER 2008

- 5 Ken & Susan Silver
- 6 Jerry & Jackie Robinov (51 years)
- 7 Mara Robinov-Moorhead & Warren Moorhead
- 8 Daniel & Julie Kagan (20 years)
- 10 Stephen & Melissa Finberg (15 years)
- 10 Kate & Colin Foye
- 10 Paul & Julie Greene
- 11 Gillian Schair & Seth Rigoletti (10 years)
- 13 Peter & Anita Koss
- 13 Bob Willis & Nancy Winslow

see Anniversaries page 11

DONATIONS TO TEMPLE FUNDS

We are grateful for the following gifts to our Temple Funds. Donations not designated for specific funds will be placed in the General Fund.

Donations to a Temple Fund provide a wonderful opportunity to remember loved ones, honor friends and family and continue to bring strength to our Temple Beth El community. We encourage your donations and welcome your thoughtfulness.

Accessions Committee

Matt & Lynn Goldfarb, In Honor of Aaron Peisner 's graduation

Matt & Lynn Goldfarb, Speedy Recovery to Amy Goldberg

Bima Fund (Adult Education)

Eve-Karen Finkelstein & John Rejman, In Honor of Albert Carl Finkelstein

Brotherhood

Phil & Elizabeth Levinsky, In Memory of Goldie Levinsky

Phil & Elizabeth Levinsky, In Memory of Rose Zaitlin

Pat Reef, Speedy Recovery to Barbara Turitz

Steve & Peggy Shapiro, Speedy Recovery to Barbara Turitz

Building Fund

David & Ethel Wilson Family Fund

Edward L. Weisberg Fund

Joan & Arthur Cope, In Memory of Lewie Lourie

Phil & Elizabeth Levinsky, In Memory of Arnold and Barbara Shapiro 's son-in-law

Rita Weisberg, In Memory of Lewie Lourie

Karen, Alan, Justin, & Brandon Lerman, Speedy Recovery to Barbara Epstein

Karen, Alan, Justin, & Brandon Lerman, Speedy Recovery to Linda Jacobson

Endowment

General Fund

David & Elaine Lewis

Rubin & Sally Laskoff, In Honor of the wedding of Miriam Remar and Harold Millman

Audrey & Erwin Muscat, In Honor of Sarah Muscat 's Bat Mitzvah

Barbara Berenson, In Memory of Celia Berenson

Barbara Berenson, In Memory of Beverly Kalish

Janine Collins, In Memory of Nonie Barber

Janine Collins, In Memory of Stephen Fusco

Janine Collins, In Memory of Anthony Imondi

Janine Collins, In Memory of Ed Jones

Pearl Gerber, In Memory of Saul E. Gerber

Jerry Gillis, In Memory of Bertha Gillis

Helen Isenman, In Memory of Molly Isenman

Helen Isenman, In Memory of Rebecca Rose Levin

Phyllis Klein, In Memory of Robert Slater

Joan Lourie, In Memory of Samuel Rockliss

Joan Lourie, In Memory of Sonia Rockliss

Peter Shaw, In Memory of Emanuel Shaw

Jack Simensky, In Memory of Myer A. Simensky

David & Barbara Turitz, In Memory of Harry Turitz

Hebrew School Fund

Nava Paley, In Memory of Baruch Viniar

Robert, Aileen, Abe, Elijah, & Jake Tabachnick, In Memory of Henry J. Tabachnick

Jonas B. Klein Fund

Kiddush Fund

Kol Yeladim

Koocher/Rovinov Hebrew School Scholarship Fund

Kulanu Fund

Ron & Gaye Blumenthal, In Memory of Louis Blumenthal

Esther Goldberg, In Memory of Morris Morrison

Nancy Finberg, In Memory of Norman **Finberg**

Robert & Aileen Tabachnick, In Memory of Edith Brodsky

Nancy Finberg, Speedy Recovery to Barbara Turitz

Mary & Benjamin Lazarus Library Fund

Memorial Park Fund

Wendy Coopersmith, In Memory of Rebecca R. Coppersmith

Sharon Gedacht Minkowitz & Family, In Memory of Leon Gedacht

Molly Finkelman Choir Fund

Music Fund

Dick & Adele Aronson, In Honor of the marriage of Matt & Lynn Goldfarb 's daughter Leah Beth to Stuart Farmelant

Dick & Adele Aronson, In Honor of the marriage of Miriam Remar & Harold Millman

Norman Finberg USY Fund

Dick & Adele Aronson, In Memory of Sidney C. Aronson

Prayer Book Fund

Rabbi's Discretionary Fund

Sisterhood

Tikkun Olam

Tzedakah Fund

Jerry & Rae Malina

Yad I'Yad

Yahrzeit Fund

Ruth Abramson, In Memory of Jules Abramson

Ruth Abramson, In Memory of Rose Nelson Milhendler

Ruth Abramson, In Memory of Samuel & Edith Nelson

Estelle Brooks, In Memory of Marvin **Brooks**

Bill & Vera Clenott, In Memory of Robert Clenott

Bill & Vera Clenott, In Memory of Max Rosen

Ronald & Connie Jacobson, In Memory of the Polansky Family

Roberta & John McMahon, In Memory of Newell L. Potter

Bonnie Nelson, In Memory of Donald J. Nelson

Minna Noone, In Memory of David Davidson

Minna Noone, In Memory of Gisela Davidson

Ellie Potter, In Memory of Newell L. Potter

Eddie Richman, In Memory of Morris Richman

Michele & Ed Riley, In Memory of Paula Travers

Caroline Simensky, In Memory of Daniel Griff

Andre & Daniela Skalina, In Memory of Rudolf Slezak

Susan & Paul Sugerman, In Memory of Lillian Brilliant

Sarah Weinstein, In Memory of William Weinstein

Verne Weisberg, In Memory of Gayle Weisberg

Jonathan Young, In Memory of Howard Young

Donations listed were received at Temple Beth El by August 6, 2008.

IN OUR TBE FAMILY

Mazel Tov

To Merrill Abramson and Beck Thompson-Greaves on the arrival of their son, Charles Oliver, on Saturday, June 28.

To Stephen J. Schwartz who received the first President's Award from the Maine Association of Criminal Defense Lawyers.

To Elizabeth and Phil Levinsky on the occasion of the marriage of their granddaughter, Denise Rose Levinsky, to Nicholas Aaron Coughlin.

Welcome New Members

Greg & Janine Smestad of Falmouth and their children, Jessica (10), Gabriel (8), and Behn-Eban (6).

Anniversaries from page 10

- 15 Merrill Abramson & Beck Thompson-Greaves
- 17 Holly Newstein & Rick Haulala
- 22 Maurice & Phyllis Cohen
- 22 Susan & Paul Trusiani (25 years)
- 23 Abe & Tama Fineberg (53 years)
- 23 Pattie & Gregg Garson
- Stephen & Susan Schwartz
- 30 Greg & Tanya Shapiro



Temple Beth El 400 Deering Avenue Portland, ME 04103 PRSRTR-STD U.S. Postage

Paid

Permit No. 1404 Portland, ME

Temple Beth El Wishes to thank Youngs Furniture Market for sponsoring this Shofar

A Special Thank You on Behalf of Our Members to Our Sponsor:

youngs An Ethan Allen Gallery



<u>Deadlines</u> — October E-Shofar deadline is October 17; November Shofar deadline is September 28. Please submit material via e-mail as text included in the body of the message or as an attached Microsoft Word document to lisab@maine.rr.com. Submissions on paper will also be accepted.